

## 各 論

- 26) Quigley SM, et al.: Skin integrity in the pediatric population : Preventing and managing pressure ulcers. J Soc Pediatr Nurs, 1 : 7-18, 1996.
- 27) 日本褥瘡学会 編：褥瘡予防・管理ガイドライン，照林社，2009.

# **小児緩和ケアのこれから**

**多田羅 竜平**

大阪市立総合医療センター緩和医療科兼小児総合診療科副部長

保健の科学 第55巻 第6号 (2013.6) 別刷

## 特集

## 子どもの緩和ケア

## 小児緩和ケアのこれから

多田羅 竜平

## はじめに

2012年6月に発表された第二期がん対策推進基本計画において「小児がん」が新たな重点項目となり、小児がん治療施設の集約化を目指すとともに集学的医療（緩和ケアを含む）を提供することが政策課題として示された<sup>1)</sup>。小児への緩和ケアの提供が医療政策として明記されたのはこれが初めてのことであり、小児医療の歴史においても画期的な出来事である。しかし、図1に示すように、欧米の先進諸国ではすでに小児緩和ケアが国家レベルで組織的に提供されている一方、わが国ではこれまで小児への緩和ケアがほとんど手つかずの領域であり続けてきた状況を鑑みると<sup>2)</sup>、むしろ遅すぎたといえるかもしれない。いずれにせよ、これから小児緩和ケアがわが国でどのように発展するのか、今まさにその端緒に立っているといって過言ではない。

このような現況をふまえて、この項では小児緩和ケアのこれからのあり方について、緩和ケアの専門家たちの取り組み（専門的な緩和ケア）、病気の子どもにかかわるすべての人々が取り組むべき緩和ケア（一般的な緩和ケア）、成人の緩和ケアチームとの連携、子どものホスピスの活動を含めた地域緩和ケアの観点から検討してみたい。

## 1. 専門的な小児緩和ケア（Specialist Paediatric Palliative Care）の課題とこれから

「専門的な緩和ケア（Specialist Palliative Care）」とは、緩和ケアを専門とする医師、看護師をはじめとする緩和ケアのスペシャリストによって提供される緩和ケアのことである。一般的には、これらのスペシャリストが専従するコンサルテーションチームである緩和ケアチームによる多職種的アプローチが基本となる。欧米ではすでに成人だけでなく小児の緩和ケアチームが確立しており、中核的な三次小児医療施設では小児緩和ケアチームを設置している施設が少なくない。わが国においても、成人のがん領域では、第一期がん対策推進基本計画において、がん拠点病院の施設要件として緩和ケア専従スタッフの配置をはじめ、緩和ケアチームを中心とした緩和ケアの組織的な取り組みを義務付けるなど、がん治療と並行した専門的緩和ケアの提供体制を構築することが制度的に推し進められてきた経緯がある。今後はこれに倣って小児においても小児がん拠点病院を中心に専門的緩和ケアの提供体制の制度的な整備が進められていくかもしれない。ただ、がんの新規患者数が成人では年間約60万人以上おり、死亡者数は年間35万人を超えるのに対して、小児がんの新規発症は年間2,000人程度で、小児がん死亡者数は





より多様で幅広いネットワークと重層的なシステムを構築していくべきときが来ていることは間違いない。最後に、小児緩和ケアは社会全体で取り組むべき課題であることを繰り返して強調しておきたい。

#### 文 献

- 1) 厚生労働省：がん対策推進基本計画、2012年6月。
- 2) Knapp C et al.: Pediatric palliative care provision around the world: a systematic review. *Pediatr Blood Cancer*, 57(3): 361-368, 2011.
- 3) 多田羅竜平：子どもたちのための緩和ケア。日本小児科学会雑誌, 116(11): 1666-1675, 2012.
- 4) 多田羅竜平：緩和医療に携わる小児科医の育成とその評価に関する研究。厚生労働科学研究費補助金、がん臨床研究事業、緩和医療に携わる医療従事者の育成に関する研究（平成23年度総括・分担研究報告書）。研究代表者：木澤義之。
- 5) 多田羅竜平：小児科領域における緩和医療の教育と普及に関する研究。厚生労働科学研究費補助金、がん臨床研究事業、緩和医療に携わる医療従事者の育成に関する研究（平成24年度総括・分担研究年度終了報告書）。研究代表者：木澤義之。
- 6) 多田羅竜平：英国・子どものホスピスの現状。医学界新聞, 2778: 2-3, 2008年4月21日号。
- 7) 多田羅竜平：子どものホスピスと緩和ケア。新生児・小児医療にかかわる人のための看取りの医療、診断と治療社, pp.144-148, 2010.
- 8) 多田羅竜平、「子どものホスピス・プロジェクト」の取り組み。こどもケア, 7(3): 66-70, 2012.

## 疲労を測る —視・聴覚的方法による—

◆著◆近藤 遼

A5判 120頁 定価 1,575円(税込) 978-4-7644-0528-8

疲労を数量化するには科学的ないしは合理的な方法の導入が必要です。

本書は、疲労の測定に広く普及している視覚に頼るフリッカーベルト測定器に加えて、さらに著者が新たに開発した聴覚方式による測定器について述べ、その特性をフリッカーベルト測定器と比較し検討しています。

## 英国の小児在宅ケア

多田羅竜平\*

### はじめに

英国は世界に先駆けて在宅ケアのシステムを発展させてきた歴史があり、小児の在宅ケアについてもその充実ぶりには目を見張るものがある。とくに、小児専門訪問看護師を中心とした小児訪問看護システム、小児の進行がんの在宅死亡率が8割弱という数字に代表される小児がんの在宅ターミナルケアの充実、さらには子どもと家族の権利として法的に保証されたレスパイトケアの多様なサービスなどが無料で提供されている。その在り方は、わが国の今後の小児在宅ケアのシステムを考えるうえで学ぶべき点が少なくない。この稿ではこうした英国の小児在宅ケアの取り組みについて紹介したい。

### I. 小児専門訪問看護チームの活動

#### 1. 小児専門訪問看護師の歴史

1860年代に地区看護師 (District Nurse : DN, わが国でいう訪問看護師にあたる) の専門教育のための学校と DN チームの組織的な活動が世界に先駆けてリバプールで始められた。このシステムは瞬く間にイギリス全土に広がり、大人から子どもまで DN チームが地域の中で訪問看護活動を展開していった。そして DN サービスの発展を受けて、1888年に Great Ormond Street Hospital (ロンドンにある英国初の小児病院) に小児専門訪問

TATARA Ryōhei

\* 大阪市立総合医療センター総合医療科 兼 小児総合診療科  
〒 534-0021 大阪市都島区都島本通 2-13-22  
TEL 06-6929-1221

看護師 (Community Children's Nurse : CCN) のチーム (以下、CCN チーム) が世界で初めて設立された<sup>1)</sup>。第二次大戦後間もなく、DN チームは公的サービスとして全国各地域に配置されたため大きく発展することになったが、CCN のサービスは公的に保証されず、活動は限局的なものとなっていた。一方、1959年に保健省は「病院における子どもの福利 (Platt Report)」の中で、「懶れ親しんだ家族との生活を奪われ、病院といういびつな環境の中に置かれた子どもの心理的な悪影響」について指摘し、「可能な限り子どもの入院を避けるように」との勧告を出した。つづいて 1976 年に、保健省大臣諮問委員会から「CCN による訪問看護サービスの発展」を呼びかける勧告 (Court Report) が出された。そのような経過を経て、1980年代に入り、しだいに「病気の子どもの権利」、「家族中心のケア」についての認識が高まるにつれ、「子どもが家族とともに暮らす権利の保証」が社会的要請として強く求められるようになるなかで、CCN の役割への認識が高まることになった。その結果、1983年にはわずか7チームしか存在しなかった CCN チームが、1988年の全国調査では 24 チームに増加し、33 の地域において新たにチームの発足を計画中であると報告された<sup>1)</sup>。さらに 1997 年、国会下院医療委員会は「CCN サービスがカバーしているのは国全体の半分以下であり、24 時間のアクセスが可能なのは 10% に満たない」と報告したうえで、「成人はすべて訪問看護を受けることができるにもかかわらず、小児において小児専門訪問看護師のサービスに地域間格差が存在している現状は望ましくない」と勧告を出した<sup>2)</sup>。

こうした経緯を経て、今では CCN の活動は小児医療政策の重要項目として積極的に推し進めら



公的サービスとは一味ちがったコンセプトで  
ショートブレークの提供を行っている<sup>7)</sup>。

## おわりに

現在、小児在宅ケアは英国における重要な医療政策の一つとして位置づけられており、その実情について、小児専門看護チームや小児専門訪問看護師の活動、そしてレスパイトケアに対する国家的な取り組みを中心に紹介した。その取り組みの到達点は、わが国が抱える小児在宅ケアの課題について大きなヒントを与えてくれているのではないだろうか。

## 文献

- 1) Sidey A, Widdas D : Textbook of Community Children's Nursing, 2nd ed, Elsevier, 2005

- 2) Health Committee : The House of Commons Health Select Committee, Health services for children and young people in the community, 1997
- 3) Department of Health : National Service Framework for Children, Young people and Maternity Services : III Child Standard, 2004
- 4) Department of Health : National Service Framework for Children, Commissioning Children's and Young people's Palliative Care Services, 2005
- 5) National Institute for Health and Clinical Excellence : Improving outcomes in children and young people with cancer. An assessment of need for cancer services for children and young people in England and Wales, 2004
- 6) Goldman A : Symptoms in children/young people with progressive malignant disease : United Kingdom Children's Cancer Study Group/Paediatric Oncology Nurses Forum Survey. Pediatrics 117 : e1179-e1186, 2006
- 7) 多田 雅幸 : 子どものホスピスと緩和ケア. 船戸 正久編:新生児・小児医療にかかる人のための看取りの医療. 診断と治療社. 東京. pp144-148. 2010

雑誌『小児内科学』45巻6号 (2013年6月号) 定価2,730円  
特集 クローズアップ 新しい子どもの病気

序一編集企画にあたって

- 【奇形症候群】  
Macroccephaly-capillary malformation  
Kabuki 症候群  
Costello 症候群  
クリオラン 症候群  
【染色体疾患】  
14番染色体イントリンティング異常症  
【先天代謝異常】  
ミトコンドリアDNA 損害症候群  
ビリルビン UDP-グルクロン酸轉移酵素異常に  
より母乳性黄疸と体質性黄疸  
フェニルケトン尿症の新しい治療法—臥位  
療法を含めて  
シトリン欠陥症のビルビン酸療法  
ミトコンドリア異常症のビタミンカクテル、  
食事療法  
【水・電解質疾患】  
非定型的高血圧症候群  
先天性腎尿管奇形の遺伝子変異  
先天性子宮外症候群／遺伝性甲状腺系球体  
過化症  
Central salt wasting syndrome (CSW)  
HHS, Familial TIP, エクリズマフによる治療  
【内分泌疾患】  
DQDX2 変異による一過性先天性甲状腺機能低下  
下垂  
放射線物質と甲状腺障害  
【呼吸器疾患】  
特発性間質性肺炎に対するクロロキン治療  
【循環器疾患】  
Loeys-Dietz 症候群  
Tightliy 症候群  
特発性動脈性高血圧症  
先天性O1 遺伝症候群 3型

LEOPARD 症候群  
門脈側高血圧症  
乳児特発性前頭骨離索症  
消化器・胃腸病疾患  
フォン・タン 腸循環の消化器合併症  
遺伝子変異に起因する聴覚・視覚障害  
ガラゼル 内視鏡 ハルーン内視鏡による小腸  
病変の診断  
炎症性眼病疾患に対する抗 TNF-α 製剤  
【血液凝固疾患】  
好中球減少症—遺伝子異異と抗体中球抗体  
微小病変を用いた急性リンパ性白血病治  
療解説  
【アレルギー疾患】  
経皮感作と遺傳アレルギー  
果物・野菜に対するアレルギー  
【免疫不全】  
自然免疫関連分子の異常にによる免疫不全症  
高IgE 血症群  
THC, KBL-2000 による原発性免疫不全症のスク  
リーニング  
【リウマチ・膠原病・自己免疫性疾患】  
マクロファージ活性化症候群  
PIPAPA 症候群  
IgG4 型疾患  
【感染症】  
カンジダ感染症と感染防御機構  
β溶血性レンサ球菌の病原性と分子疫学  
—SOSPEを中心とした  
【糖尿病】  
Glucose transporter 1 異常症  
自己免疫性脳炎  
Duchenne 型筋ジストロフィー(ステロイド療法)  
【心身症・精神疾患】  
心身症  
ゲーム・ネット中毒



Now on Sale

〒101-0051 東京都千代田区神田神保町2-20-13 Y'sコラービル TEL 03-3265-3551 FAX 03-3265-2750  
E-mail : hanbal@tokyo-igakusha.co.jp URL : http://www.tokyo-igakusha.co.jp/

東京医学社

## 【第54回日本小児血液・がん学会学術集会】教育セッション4：緩和・社会支援

## 小児がんの緩和ケア

多田羅竜平\*

大阪市立総合医療センター緩和医療科兼小児総合診療科

## 要旨

緩和ケアは病気の時期や治療内容に関係なく、いつでもどこでもニーズがある限り全人のケアを行い、質の高い生活をサポートするための取り組みである。なかでも苦痛な症状を適切に緩和することは緩和ケアの重要な要素である。「苦痛」を身体的な苦痛としてのみ捉えるのではなく、心理的、社会的、スピリチュアルな要素も含んだ「全人の苦痛」として捉えて対処することを重視している。子どもの疼痛緩和の向上は国際的にも重要な課題となっており、2012年に世界保健機関から「小児の持続的な疼痛に対する薬物療法のガイドライン」が出され、標準的な疼痛緩和手法の普及が図られつつある。小児がんとともに生きることは様々な心理的、社会的な苦痛や困難に直面するため、発達レベルに見合った多様なサポートが求められる。それは、子どもだけでなく家族のサポートも含むものである。小児がんは病気の進行に伴い、様々な症状が高率に出現していくこともあり、死が間近に迫った場合には子どもも家族も大きな困難を余儀なくされる。子どもと家族が安心して希望する暮らしを送るよう、症状緩和や心理サポートのスキルを高めるとともに子どものケアに関わる者と家族が共同して事前のケア計画を作成しておくことが大切である。そして、子どもの死別は人間にとってもっとも悲しい出来事の一つであり、ビリーブメントケアの体験づくりはわが国の人児緩和ケアにおける重大な課題である。

キーワード：小児がん、緩和ケア、全人の苦痛、疼痛緩和、家族サポート

Key words: childhood cancer, palliative care, total pain, pain relief, family support

## I 小児緩和ケアの定義

1997年に英国小児緩和ケア協会と英国小児科学会によって世界で初めて小児緩和ケアの定義が示された（表1）。

さらに翌1998年には世界保健機関（WHO）によって“Cancer Pain Relief for Children”（小児がん疼痛緩和のためのガイドライン）<sup>1)</sup>が示され、その中で小児がんの子どもたちのための緩和ケアについて定義（表2）が示されるとともに、小児がんにおける疼痛緩和の標準的なアプローチが示された。

このように、本来、緩和ケアは病気の時期や治療内容に関係なく、いつでもどこでもニーズがある限り全人のケアを行い、質の高い生活を積極的にサポートすることを目指した取り組みである。しかし、これまで緩和ケアはしばしば「がんに対する治療をあきらめ、死を受容することと引き換えに提供される最終的なケア」といったニュアンスで理解され、「あきらめの医療」とイメージされることが多くない。根治を目指した治療を断念して苦痛の緩和と生活の質の向上に専念するかどうかは、あくまでもその治療のメリットとデメリットを比較検討して決めるべきであり、緩和ケア提供の条件とは関係ないことをあらためて強調する。

2013年6月4日受付、2013年6月4日受理

\*別願請求先：〒534-0021 大阪市都島区都島本通2-12-22

大阪市立総合医療センター緩和医療科兼小児総合診療科 多田羅竜平

E-mail: r-tatara@mail.co.jp

調しておく必要があろう。

定義にもあるとおり、緩和ケアは、子どもの「苦痛」を身体的な苦痛としてのみ捉えるのではなく、心理的、社会的、スピリチュアルな要素も含んだ「全人の苦痛」として捉えて対処することを重視する取り組みである。例えば、「疼痛」があるということは、身体的な苦痛であるのみな

表1

生命を制限する病気とともに生きる子どもと若者のための緩和ケアとは、「身体的、情緒的、社会的、スピリチュアルな要素を含む全人的かつ積極的な取り組みである。そしてそれは子どもたちのQOLの向上と家族のサポートに焦点を当て、苦痛を与える症状の緩和、レスパイトケア、臨死期のケア、死別後のケアの提供を含むものである。

文献1より抜粋

表2

小児のための緩和ケアとは、身体、精神、スピリットへの精神的かつ全人のケアであり、家族へのケアの提供も含まれる。それは、疾患が診断されたときに始まり、根治的治療の有無に関わらず、継続的に提供される。医療従事者は子どもの身体的、心理的、社会的な苦痛を適切に評価し、緩和しなければならない。効果的な緩和ケアとは、家族も含めた幅広い多職種的な対応と地域における社会資源の有効な活用を必要とする。必ずしも人材や社会資源が十分でなくとも満足いく緩和ケアを実践することは不可能なことではない。緩和ケアは、三次医療機関でも、地域の診療所でも、そして子どもの自宅でも提供しうるものである。

文献2より抜粋









特別記事

小児緩和ケアチームにおける多職種協働のあり方

多田羅 竜平

看護管理

第24巻 第1号 別刷  
2014年1月10日 発行

医学書院









# 内科 Contents

臨床雑誌 | Vol.112 No.6, December, 2013

## [特集]

# 最後までよい人生を 支えるには 多死時代の終末期医療

1060 口 絵

## Editorial

1071 現代における終末期医療とは

荻野美恵子

## 第1章 がんの終末期を支えるには

- |            |            |
|------------|------------|
| 1076 消化管がん | 下山ライ・太田恵一朗 |
| 1082 肝胆肺がん | 近藤俊輔       |
| 1088 肺がん   | 松本武敏       |
| 1094 血液腫瘍  | 坂巻 壽       |
| 1099 泌尿器がん | 堀 夏樹 ほか    |
| 1104 頭頸部がん | 大嶋健三郎 ほか   |
| 1109 乳がん   | 岩瀬弘敬       |
| 1114 子宮がん  | 勝俣範之       |

## 第2章 非がんの終末期を支えるには

- |                          |           |
|--------------------------|-----------|
| 1122 慢性心不全               | 安井博規      |
| 1128 慢性呼吸不全              | 西川満則 ほか   |
| 1133 慢性肝不全               | 野口 修      |
| 1139 慢性腎不全               | 三浦靖彦 ほか   |
| 1146 認知症                 | 川嶋乃里子     |
| 1151 脳卒中                 | 崎山隼人・山本 亮 |
| 1156 神経難病                | 難波玲子      |
| 1161 老衰                  | 遠藤英俊      |
| 1164 非がん疾患の緩和ケア<br>米国の実際 | 関根龍一      |

## 第3章 小児の終末期を支えるには

- |             |      |
|-------------|------|
| 1172 新生児・幼児 | 加部一彦 |
|-------------|------|